



**CONSIGLIO
DELL'UNIONE EUROPEA**

**Bruxelles, 9 ottobre 2008 (15.10)
(OR. en)**

14005/08

**ACP 170
FIN 366
PTOM 29**

NOTA DI TRASMISSIONE

Origine:	Signor Jordi AYET PUIGARNAU, Direttore, per conto del Segretario Generale della Commissione europea
Data:	8 ottobre 2008
Destinatario:	Signor Javier SOLANA, Segretario Generale/Alto Rappresentante
Oggetto:	Comunicazione della Commissione fondo europeo di sviluppo (FES) stima degli impegni, dei pagamenti e dei contributi a carico degli Stati membri per gli anni da 2008 a 2013

Si trasmette in allegato, per le delegazioni, il documento della Commissione COM(2008) 634 definitivo.

All.: COM(2008) 634 definitivo



COMMISSIONE DELLE COMUNITÀ EUROPEE

Bruxelles, 7.10.2008
COM(2008) 634 definitivo

COMUNICAZIONE DELLA COMMISSIONE

FONDO EUROPEO DI SVILUPPO (FES)

**Stima degli impegni, dei pagamenti e dei contributi a carico degli Stati membri per gli
anni da 2008 a 2013**

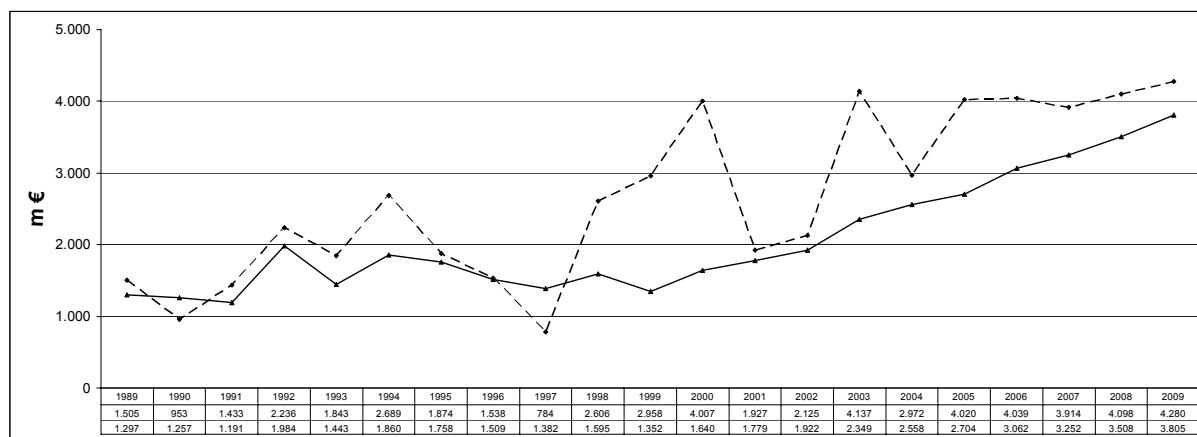
INTRODUZIONE

Conformemente all'articolo 7, paragrafi 1 e 5, dell'accordo interno¹, la Commissione indica nel presente documento le previsioni relative agli impegni, ai pagamenti e alle richieste di contributi per gli anni da 2008 a 2013, tenendo conto delle previsioni della BEI (Banca europea per gli investimenti) per il Fondo investimenti.

Dall'entrata in vigore del 9° FES (Fondo europeo di sviluppo) nel 2003, i contributi agli strumenti gestiti dalla BEI (Fondo investimenti e abbuoni di interessi) sono versati direttamente dagli Stati membri alla Banca. La presente comunicazione, pertanto, fa una netta distinzione fra gli importi gestiti dalla BEI a titolo del 9° e 10° FES e le somme gestite dalla Commissione.

Come in passato, il presente documento è composto in buona parte da tabelle, corredate di alcune osservazioni che permettono di interpretarle correttamente.

Il seguente grafico dà un'idea generale dell'evoluzione degli impegni e dei pagamenti (Commissione² e BEI). Per quanto riguarda i pagamenti, esso indica a partire dal 2000 una netta tendenza strutturale al rialzo.



-- impegni — pagamenti

¹ Accordo interno tra i rappresentanti dei governi degli Stati membri, riuniti in sede di Consiglio, riguardante il finanziamento degli aiuti comunitari forniti nell'ambito del quadro finanziario pluriennale per il periodo 2008-2013 in applicazione dell'accordo di partenariato ACP-CE e lo stanziamento degli aiuti finanziari ai paesi e territori d'oltremare ai quali si applica la parte quarta del trattato CE, GU L 247 del 9.9.2006, pag. 32.

² Gli importi degli impegni e dei pagamenti indicati nella presente comunicazione per la Commissione sono importi "lordi", che non tengono conto dei disimpegni e dei recuperi.

1. PREVISIONE DI ESECUZIONE FINANZIARIA PER GLI ANNI 2008 E 2009

La Commissione e la BEI hanno aggiornato, per ciascuno dei paesi ACP³ e dei PTOM⁴, le previsioni degli impegni e dei pagamenti per gli anni 2008 e 2009. Negli allegati da 1 a 3 figurano i risultati e l'ammontare dei contributi necessari per finanziare il FES, che vengono confrontati con le cifre indicate nella comunicazione del giugno 2008⁵.

Per quanto riguarda la Commissione, va sottolineato che gli impegni 2008 saranno concentrati essenzialmente alla fine dell'anno a causa dell'entrata in vigore tardiva del 10° FES. Questo leggero slittamento del ritmo dei lavori comporterà inevitabilmente un trasferimento relativamente importante di dossier fra l'anno 2008 e l'anno 2009. La Commissione aggiunge che ha potuto chiudere il 7° FES nel settembre 2008. Ha inoltre avviato una procedura per chiudere i conti bancari nei paesi ACP e nei PTOM, in modo da razionalizzare la gestione della tesoreria. Il programma informatico contabile del FES sarà sostituito all'inizio del 2009 con un nuovo programma analogo quello utilizzato per il bilancio generale.

La BEI fa presente che la stima del saldo di fine anno 2008 si basa segnatamente su una previsione dei rimborsi di capitale e interessi, gran parte dei quali è prevista per la metà di dicembre. Questi rimborsi sono soggetti a ritardi e a rimborsi anticipati imprevedibili.

La Commissione insiste presso il Consiglio affinché metta integralmente a disposizione i contributi necessari per garantire una corretta esecuzione del FES nel 2008 e nel 2009. Se la decisione adottata dal Consiglio relativamente alla terza quota 2008 risulterà inferiore alle somme richieste, sarà opportuno aumentare di conseguenza l'importo annuale dei contributi per il 2009 e la prima quota 2009, per evitare un'interruzione dei pagamenti del FES nel 2009.

Conformemente all'articolo 57, paragrafo 4, del regolamento finanziario per il 10° FES⁶, tali stime saranno riviste nella comunicazione di giugno 2009.

2. ANNI DA 2010 A 2013

Si rammenta che il margine di errore delle stime a medio termine è elevato.

A seguito dell'entrata in vigore del 10° FES, la Commissione è tenuta a proporre, per la prima volta, un massimale per l'importo annuo dei contributi dell'anno n+2, cioè il 2010⁷. Gli importi proposti per la BEI e la Commissione ammontano rispettivamente a 280 e 3 500 milioni di euro.

La tabella seguente indica il risultato delle stime per il periodo 2008 – 2013. Per quanto riguarda la BEI, la differenza relativamente elevata fra pagamenti e contributi

³ Stati dell'Africa, dei Caraibi e del Pacifico.

⁴ Paesi e territori d'oltremare.

⁵ COM(2008) 354 definitivo del 13.6.2008. Le cifre relative al Fondo investimenti sono quelle presentate dalla BEI durante le discussioni in sede di Consiglio (vedi documento del Consiglio 121/08 ACP del 16.6.2008).

⁶ GU L 78 del 19.3.2008, pag. 1.

⁷ Accordo interno (vedi nota 1), articolo 7.

è dovuta al fatto che dal 2007 una parte dei pagamenti è finanziata da rimborsi dei prestiti.

Previsioni relative agli impegni, ai pagamenti e alle richieste di contributi
Anni 2008 - 2013

in milioni di euro

	2008	2009	2010	2011	2012	2013
Impegni						
Commissione	3578	3750	3750	3750	3750	3200
BEI	520	530	550	550	550	470
Pagamenti						
Commissione	3140	3375	3550	3650	3700	3700
BEI	368	430	450	450	450	370
Contributi						
Commissione	3000	3300	3500	3575	3625	3625
BEI	240	200	280	230	210	200

ALLEGATO 1 - Impegni previsti per il 2008 e il 2009 (milioni di euro)

	2008		2009	
	Comunicazione giugno ⁸ 2008	Revisione	Comunicazione giugno 2008	Revisione
Regioni				
Africa orientale	529	778		949
Africa occidentale	1096	1486		790
Africa centrale	207	482		352
Caraibi	99	123		355
Pacifico	30	39		106
Africa australe	730	170		712
Totale parziale	2692	3076		3.264
Altri				
Fondo Pace	300	0		300
Altri ⁹	36	502		186
Totale Commissione	3.029	3.578	3.750	3.750
Fondo investimenti	450	450	450	450
Abbuoni di interessi	50	70	50	80
Totale strumenti BEI	500	520	500	530
TOTALE	3529	4098	4250	4280

⁸ COM(2008) 354 definitivo del 13.6.2008 (vedi anche il documento del Consiglio 121/08 ACP del 16.6.2008 contenente le cifre rivedute dalla BEI)

⁹ Copre in particolare determinate spese di supporto per le istituzioni congiunte e il segretariato ACP nonché la mobilitazione della dotazione B, anche nell'ambito della crisi dei prezzi alimentari.

ALLEGATO 2 - Pagamenti previsti per il 2008 e il 2009 (milioni di euro)

	2008		2009	
	Comunicazione giugno 2008 ¹⁰	Revisione	Comunicazione giugno 2008	Revisione
Regioni				
Africa orientale	578	627		844
Africa occidentale	858	804		916
Africa centrale	373	324		457
Caraibi	256	217		264
Pacifico	76	68		85
Africa australe	354	366		380
Totale parziale	2493	2406		2946
Altri				
Fondo Pace	45	41		23
Fondo Acqua	99	71		43
Fondo Energia	p.m.	29		27
Capitali di rischio ¹¹	77	51		51
Riduzione del debito (PPTE)	180	180		0
Fondo fiduciario infrastrutture	40	40		1
Altri ¹²	172	288		282
TOTALE PARZIALE	3106	3106	3168	3373
Stabex	14	34	32	25
Totale Commissione	3120	3140	3200	3375
Fondo investimenti	370	310	400	350
Abbuoni di interessi	50	58	50	80
Totale strumenti BEI	420	368	450	430
TOTALE	3540	3508	3650	3805

Pagamenti lordi, senza detrazione dei recuperi

¹⁰ Si veda la nota 8.

¹¹ Compresi gli abbuoni di interesse legati ai precedenti FES.

¹² Si veda la nota 9.

ALLEGATO 3 - Situazione finanziaria stimata per il 2009, il 2008 e il 2010¹³ (milioni di euro)

		Comunicazione giugno * 2008			Revisione		
		Commissione	BEI	TOTALE	Commissione	BEI	TOTALE
Saldo al 31/12/2007 **		57	77	134	57	77	134
2008	Contributi 2008, di cui	3000	270	3270	3000	240	3240
	<i>prima quota</i>	1635	170	1805	1635	170	1805
	<i>seconda quota</i>	1000	70	1070	1000	70	1070
	<i>terza quota</i>	365	30	395	365	0	365
	Rimborsi		120	120		140	140
	Recuperi, interessi e altre entrate	75		75	75		75
	Pagamenti totali	-3120	-420	-3540	-3140	-368	-3508
	Pagamenti Stabex (già finanziati)	14		14	34		34
Saldo al 31/12/2008		26	47	73	26	89	115
2009	Contributi 2009, di cui	3100	370	3470	3300	200	3500
	<i>prima quota</i>				1750	70	1820
	<i>seconda quota</i>				1100	110	1210
	<i>terza quota</i>				450	20	470
	Rimborsi		80	80		170	170
	Recuperi, interessi e altre entrate	75		75	75		75
	Pagamenti totali	-3200	-450	-3650	-3375	-430	-3805
	Pagamenti Stabex (già finanziati)	32		32	25		25
Saldo al 31/12/2009		33	47	80	51	29	80
2010	Contributi 2010				3500	280	3780
	Rimborsi					200	200
	Recuperi, interessi e altre entrate				75		75
	Pagamenti totali	3325	-470	2855	-3600	-450	-4050
	Pagamenti Stabex (già finanziati)				32		32
Saldo al 31/12/2010					58	59	117

*: COM(2008) 354 definitivo del 13.6.2008 (vedi anche il documento del Consiglio 121/08 ACP del 16.6.2008, contenente le cifre rivedute per la BEI)

** senza versamento anticipato di contributi

¹³ Importi disponibili dal punto di vista operativo

ALLEGATO 4 – Contributi degli Stati membri al FES per l'anno 2008 (in euro)

Stato membro	Ripartizione %	1a quota		2a quota		3a quota		TOTALE delle quote
		versata alla BEI	versata alla Commissione	versata alla BEI	versata alla Commissione	da versare alla BEI	da versare alla Commissione	
GERMANIA	23,36	39.712.000	381.936.000	16.352.000	233.600.000	0	85.264.000	756.864.000
BELGIO	3,92	6.664.000	64.092.000	2.744.000	39.200.000	0	14.308.000	127.008.000
DANIMARCA	2,14	3.638.000	34.989.000	1.498.000	21.400.000	0	7.811.000	69.336.000
SPAGNA	5,84	9.928.000	95.484.000	4.088.000	58.400.000	0	21.316.000	189.216.000
FRANCIA	24,30	41.310.000	397.305.000	17.010.000	243.000.000	0	88.695.000	787.320.000
GRECIA	1,25	2.125.000	20.437.500	875.000	12.500.000	0	4.562.500	40.500.000
IRLANDA	0,62	1.054.000	10.137.000	434.000	6.200.000	0	2.263.000	20.088.000
ITALIA	12,54	21.318.000	205.029.000	8.778.000	125.400.000	0	45.771.000	406.296.000
LUSSEMBURGO	0,29	493.000	4.741.500	203.000	2.900.000	0	1.058.500	9.396.000
PAESI BASSI	5,22	8.874.000	85.347.000	3.654.000	52.200.000	0	19.053.000	169.128.000
PORTOGALLO	0,97	1.649.000	15.859.500	679.000	9.700.000	0	3.540.500	31.428.000
REGNO UNITO	12,69	21.573.000	207.481.500	8.883.000	126.900.000	0	46.318.500	411.156.000
AUSTRIA	2,65	4.505.000	43.327.500	1.855.000	26.500.000	0	9.672.500	85.860.000
FINLANDIA	1,48	2.516.000	24.198.000	1.036.000	14.800.000	0	5.402.000	47.952.000
SVEZIA	2,73	4.641.000	44.635.500	1.911.000	27.300.000	0	9.964.500	88.452.000
TOTALE	100,00	170.000.000	1.635.000.000	70.000.000	1.000.000.000	0	365.000.000	3.240.000.000

ALLEGATO 5 – Contributi degli Stati membri al FES per l'anno 2009 (in euro)

Stato membro	Ripartizione %	1a quota		2a quota		3a quota		TOTALE delle quote
		da versare alla BEI	da versare alla Commissione	da versare alla BEI	da versare alla Commissione	da versare alla BEI	da versare alla Commissione	
GERMANIA	23,36	16.352.000	408.800.000	25.696.000	256.960.000	4.672.000	105.120.000	817.600.000
BELGIO	3,92	2.744.000	68.600.000	4.312.000	43.120.000	784.000	17.640.000	137.200.000
DANIMARCA	2,14	1.498.000	37.450.000	2.354.000	23.540.000	428.000	9.630.000	74.900.000
SPAGNA	5,84	4.088.000	102.200.000	6.424.000	64.240.000	1.168.000	26.280.000	204.400.000
FRANCIA	24,30	17.010.000	425.250.000	26.730.000	267.300.000	4.860.000	109.350.000	850.500.000
GRECIA	1,25	875.000	21.875.000	1.375.000	13.750.000	250.000	5.625.000	43.750.000
IRLANDA	0,62	434.000	10.850.000	682.000	6.820.000	124.000	2.790.000	21.700.000
ITALIA	12,54	8.778.000	219.450.000	13.794.000	137.940.000	2.508.000	56.430.000	438.900.000
LUSSEMBURGO	0,29	203.000	5.075.000	319.000	3.190.000	58.000	1.305.000	10.150.000
PAESI BASSI	5,22	3.654.000	91.350.000	5.742.000	57.420.000	1.044.000	23.490.000	182.700.000
PORTOGALLO	0,97	679.000	16.975.000	1.067.000	10.670.000	194.000	4.365.000	33.950.000
REGNO UNITO	12,69	8.883.000	222.075.000	13.959.000	139.590.000	2.538.000	57.105.000	444.150.000
AUSTRIA	2,65	1.855.000	46.375.000	2.915.000	29.150.000	530.000	11.925.000	92.750.000
FINLANDIA	1,48	1.036.000	25.900.000	1.628.000	16.280.000	296.000	6.660.000	51.800.000
SVEZIA	2,73	1.911.000	47.775.000	3.003.000	30.030.000	546.000	12.285.000	95.550.000
TOTALE	100,00	70.000.000	1.750.000.000	110.000.000	1.100.000.000	20.000.000	450.000.000	3.500.000.000